



by

TECK HONG FUNERAL(THF)

No.7, THF Building, Chan Road Soi 46, Wat Phrayakrai, Bangkholaem, Bangkok 10120, Thailand

Tel: +662 675 0501 ; +662 675 0502 **Fax:** +662 675 2227 ; +662 675 1921

Website: www.asiaone-thf.com ; **Email:** info@asiaone-thf.com

An: Konsularabteilung, Deutsche Botschaft Phnom Penh, Kambodscha

AsiaOne International von Teck Hong Funeral (THF) bietet internationale Rückführungs- und Bestattungsdienstleistungen seit mehr als 50 Jahren an. Dank unserer Bekanntheit und Erfahrung haben Botschaften, internationale Versicherungsfirmen, lokale und multinationale Unternehmen volles Vertrauen in uns. Unser Team besteht aus über 20 erfahrenen und mehrsprachigen Mitarbeitern, die Krankenhäusern, Polizei, Behörden und Botschaften in Kambodscha helfen, Rückführungen Ihrer verstorbenen Angehörigen ins Heimatland sicher zu erledigen.

Wir bieten u.a. folgende Dienstleistungen an:

- Transport der Verstorbenen aus dem Krankenhaus
- Übernahme aller bürokratischen Schritte bis zum Erhalt der Sterbeurkunde
- Einholung von Übersetzung und Beglaubigung der Sterbeurkunde
- Bereitstellung des Sarges für den internationalen Lufttransport
- Zollabfertigung und Formalitäten am Flughafen Kambodscha
- Flugbuchung und Luftfracht von Kambodscha nach Deutschland
- Überführung der Asche nach Deutschland
- Streuen der Asche im Fluss oder Meer
- Urnenbeisetzung in einer Tempelmauer
- Überführung der persönlichen Gegenstände nach Deutschland

Name der deutschsprachige Kontaktperson:

Büro: +66 (0) 2 675 0501 (24 Std.)

Name: Yui

Mobil: +66 (0) 61 412 3391

Email: sutini_yui@asiaone-thf.com

Name: Lena

Mobil: +66 (0) 92 367 5577

Email: lena@asiaone-thf.com



by

TECK HONG FUNERAL (THF)

No.7, THF Building, Chan Road Soi 46, Wat Phrayakrai, Bangkholaem, Bangkok 10120, Thailand

Tel: +662 675 0501 ; +662 675 0502 Fax: +662 675 2227 ; +662 675 1921

Website: www.asiaone-thf.com ; Email: info@asiaone-thf.com

Gerne bietet unser Firma, AsiaOne International, die Kostenvoranschlag auf folgendes:

1. Einäscherung und Urnenüberführung nach Deutschland :- USD 2,550

- Transport
- 3 Tage für die Leichenaufbewahrung in Phnom Penh
- Sarg für die Einäscherung
- Krematoriumsgebühr
- Urne
- Zollabfertigung und Formalitäten am Flughafen Phnom Penh
- Luftfrachtkosten und Bearbeitungsgebühr nach Flughafen in Deutschland

2. Sargüberführung von Kambodscha nach Deutschland :- USD 7,500

- Transport
- 3 Tage für die Leichenaufbewahrung in Phnom Penh
- Bereitstellung des Sarges für den internationalen Lufttransport
- Einbalsamierung
- Zollabfertigung und Formalitäten am Flughafen Phnom Penh
- Luftfrachtkosten und Bearbeitungsgebühr nach Flughafen in Deutschland

In den oben genannten Preisen sind noch keine Gebühren der Botschaft und evtl. Kosten des Krankenhauses enthalten.

Bankverbindung:

Bank: BANGKOK BANK PUBLIC CO., LTD.

BANGKOK, THAILAND

Tel: +66 (0) 2231 4333

Filiale: HUALUMPONG BRANCH

Kontoart: SAVINGS ACCOUNT

Kontonummer: 139 0 726 519

Name des Empfängers: HIRUN THURDNAMPETCH

SWIFT-Code: BKKBTHBK

Name der deutschsprachige Kontaktperson:

Büro: +66 (0) 2 675 0501 (24 Std.)

Name: Yui

Mobil: +66 (0) 61 412 3391

Email: sutini_yui@asiaone-thf.com

Name: Lena

Mobil: +66 (0) 92 367 5577

Email: lena@asiaone-thf.com



by
TECK HONG FUNERAL (THF)

No.7, THF Building, Chan Road Soi 46, Wat Phrayayakrai, Bangkoklaem, Bangkok 10120, Thailand

Tel: +662 675 0501 ; +662 675 0502 **Fax:** +662 675 2227 ; +662 675 1921

Website: www.asiaone-thf.com ; **Email:** info@asiaone-thf.com

Datum/Date: _____

Ich/Wir _____ ernenne/ernennen hiermit AsiaOne/Teck Hong als Bevollmächtigten für die folgenden Dienstleistungen:

I/We _____ would like to appoint AsiaOne/Teck Hong to organize the following services:

Einäscherung und Streuen der Asche (wo?) _____
Cremation and scattering ashes (where?) _____

Einäscherung und Urnenbeisetzung im Tempel
Cremation and burial ashes at Temple

Urnenüberführung nach _____ Flughafen, Deutschland
Repatriation of ashes to _____ airport, Germany

Sargüberführung nach _____ Flughafen, Deutschland
Repatriation of mortal remains to _____ airport, Germany

Rücksendung von persönl. Gegenständen nach _____ Flughafen, Deutschland
Repatriation of personal belongings to _____ airport, Germany

Andere Dienstleistungen, bitte spezifizieren _____
Others, please specify _____

Name des/der Verstorbenen : _____

For the deceased name : _____

Name des Bestattungsunternehmens in Deutschland, welches den Weitertransport übernimmt:

Name of the receiver company in Germany take charge will be:

Name: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Unterschrift/Signature: _____

Verwandschaftliches Verhältnis/Relationship: _____